

Deutsche Nationalitäten Selbstverwaltung der Großgemeinde Harta
Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata
6326 Harta, Templom u. 68.
Tel.: (06)-78/507-070
Fax.: (06)-78/507-079
e-mail: polghiv@harta.hu



Szám: 111-3/2016.

Jegyzőkönyv

Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
2016. május 4. napján megtartott üléséről

Jegyzőkönyv

Készült: Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 2016. május hó 4. napján megtartott üléséről.

Az ülés helye: a Közös Önkormányzati Hivatal tanácskozó terme.

Az ülés kezdési időpontja: 17.00 óra

Jelen vannak: *Fröhlich Henrikné elnök*
Dollenstein László nemzetiségi képviselő
Fröhlich Henrik nemzetiségi képviselő
Kaiber Henrik elnökhelyettes
dr. Sárközi Zsolt jegyző
Koósné Knódel Katalin pü.csop.vezető
Frei Lászlóné isk. igazgató
Tupcsiané Szabados Magdolna óvodavezető

Fröhlich Henrikné elnök:

Köszöntötte Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata megjelent képviselőit, valamint az ülésen résztvevőket. A ülés összehívása az SZMSZ-nek megfelelően történt, a testület 4 tagja megjelent, a testület határozatképes.

Jegyzőkönyv-vezetőnek felkérte Keresztély Lászlóné igazgatási főelőadót.

A testület tagjai a jegyzőkönyvvezető személyét elfogadták.

Ismertette a napirendet, amely a meghívóban is szerepelt.

Amennyiben ezzel egyetértenek, kérdés, hozzászólás nincs, kérte, szavazzanak.

A **képviselő-testület** külön számozott határozat hozatala nélkül egyhangú 4 igen szavazattal a napirendre és a jegyzőkönyv hitelesítő személyére tett javaslatot elfogadta.

Szám: 8/2016.(V.04.) NNÖ számú határozata

Tárgy: A napirendek elfogadása

H A T Á R O Z A T

Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az elnök javaslatát a napirendek meghívó szerinti megtartására elfogadta.

Felelős: Fröhlich Henrikné elnök

Határidő: folyamatos

(A meghívó és a jelenléti ív a jegyzőkönyv 1. és 2. melléklete)

Az ülés napirendje:

1./ Beszámoló a két ülés között eltelt időszakról.

Előadó: Fröhlich Henrikné elnök

2./ Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetésének

végrehajtása és a 2015. évi maradvány jóváhagyása.

Előadó: Fröhlich Henrikné elnök

3./ Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi belső ellenőrzési jelentésének jóváhagyása.

Előadó: Fröhlich Henrikné elnök

4./ A Hartai Hétszínvirág Egységes Óvoda-Bölcsöde intézményvezetői megbízása

Előadó: Fröhlich Henrikné elnök

5./ Egyéb ügyek

Előadó: Fröhlich Henrikné elnök

Fröhlich Henrikné elnök:

Jegyzőkönyv-vezetőnek felkérte Keresztély Lászlóné igazgatási főelőadót.

Amennyiben ezzel egyetértenek, kérdés, hozzászólás nincs, kérte, szavazzanak.

A **képviselő-testület** külön számozott határozat hozatala nélkül egyhangú 4 igen szavazattal a jegyzőkönyvvezető személyére tett javaslatot elfogadta.

Szám: 9/2016.(V.04.) NNÖ számú határozata

Tárgy: A jegyzőkönyvvezető elfogadása

H A T Á R O Z A T

Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete Keresztély Lászlónét az ülés jegyzőkönyvvezetőjeként elfogadta.

Felelős: Fröhlich Henrikné elnök

Határidő: folyamatos

Fröhlich Henrikné elnök:

A jegyzőkönyv hitelesítésére javasolta Kaiber Henrik képviselőt. Amennyiben ezzel egyetértenek, kérdés, hozzászólás nincs, kérte, szavazzanak.

A **képviselő-testület** külön számozott határozat hozatala nélkül egyhangú 4 igen szavazattal a jegyzőkönyv-hitelesítő személyére tett javaslatot elfogadta.

Szám: 10/2016.(V.04.) NNÖ számú határozata

Tárgy: A jegyzőkönyv-hitelesítő elfogadása

H A T Á R O Z A T

Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete Kaiber Henriket az ülés jegyzőkönyvének hitelesítőjeként elfogadta.

Felelős: Fröhlich Henrikné elnök

Határidő: folyamatos

1./ Tájékoztató az előző ülés óta eltelt időszakról.

Előadó: Fröhlich Henrikné elnök

Fröhlich Henrikné elnök:

A nemzetiségi önkormányzat utoljára február 15-én ülésezett. Március 10-én Frey Mária tartott előadást Népismereti tanítások címmel a Művelődési Házban. Április 7-én Vincze Máté német versmondó versenyen vett részt Baján az MNÁMK-ban, II. helyezést ért el.

Április 14-én játékos nyelvi vetélkedő volt a Faluházban a nemzetiségi önkormányzat és az általános iskola közös szervezésében. 23 csapat vetélkedett. Április 22-én német versmondó verseny volt Császártöltésen, Hartáról Vincze Máté, Benkovics Koppány és Szauer Panna vett részt a versenyen, igen szépen szerepeltek. Április 22-én az iskolában ismételtén megtartották a Trachttag-ot, a Népviseleti Napot. Április 23-án a Gyomaendrődi Német Önkormányzat látogatása volt Hartán, Schneider Péterné bútorfestőnél voltak, és meglátogatták a Tájházat is. Az önkormányzat szerényen megvendégelte a csoportot.

Április 27-én Pedagógus prezentáció a helyi tantervig címmel Szakmai Napon vett részt Budapesten. Bejelentette, hogy május 6-án indul egy iskolai csoport Lossburgba. A tanulmányút árát pályázat útján nyerték, összesen 850 ezer Ft-ot. Bejelentette, hogy az iskola fűtés korszerűsítésre 3,5 millió Ft-ot nyert.

A képviselő-testület külön számozott határozat hozatal nélkül egyhangú 4 igen szavazattal a két ülés között eltelt időszakról szóló beszámolót elfogadta.

Szám: 11/2016.(V.04.) NNÖ számú határozata

Tárgy: A két ülés közötti beszámoló elfogadása

H A T Á R O Z A T

Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az elnök két ülés közötti beszámolóját elfogadta.

Felelős: Fröhlich Henrikné elnök

Határidő: folyamatos

2./ Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetésének végrehajtása és a 2015. évi maradvány jóváhagyása.

Előadó: Fröhlich Henrikné elnök

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv 3. melléklete)

Fröhlich Henrikné elnök:

A hatályos jogszabályoknak megfelelően elkészült a nemzetiségi önkormányzat és az intézményei 2015. évi zárszámadása. Az előterjesztésből is kitűnik, hogy az önkormányzat és intézményei költségvetési többlete igen jelentős összeg. A két intézmény működtetésének átvétele jó gondolat volt. Összességében elmondható, hogy a nemzetiségi önkormányzat is eredményes évet zárt.

Kérte a képviselők véleményét, hozzászólását a zárszámadással kapcsolatban.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

Szám: 12/2016.(V.4.) NNÖ számú határozata

Tárgy: Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetésének végrehajtása és a 2015. évi maradvány jóváhagyása.

HATÁROZAT

Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés f) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

- 1) E határozat hatálya kiterjed Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatára, valamint a nemzetiségi önkormányzat által irányított költségvetési szervekre: a Hartai Ráday Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolára és a Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda-Bölcsődére.
- 2) A Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat 2015. évi költségvetésének végrehajtását a következő összegekkel hagyja jóvá:

a) a tárgyévi költségvetési bevételek összege	170.291 E Ft
b) a tárgyévi költségvetési kiadások összege	156.132 E Ft
c) költségvetési egyenleg	14.190 E Ft
d) finanszírozási célú bevételek összege	385 E Ft
e) finanszírozási célú kiadások összege	0 E Ft
f) bevételek összesen	170.676 E Ft
g) kiadások összesen	156.132 E Ft
h) a költségvetés többlete	14.544 E Ft
- 3) A Képviselő-testület az irányítása alá tartozó költségvetési szervek önkormányzati támogatásának teljesítését 163.501 E Ft-ban állapítja meg.
- 4) A Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat összevont 2015. évi költségvetési mérlegét közzgazdasági tagolásban az 1. sz. melléklet szerint hagyja jóvá.
- 5) A nemzetiségi önkormányzat összevont 2015. évi pénzeszközeinek változását a 2. sz. melléklet mutatja be.
- 6) A nemzetiségi önkormányzat összevont 2015. évi záró létszámadatait a 3. sz. melléklet tartalmazza.
- 7) Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetésének teljesítéséről szóló beszámolót a 4/a-4/c. sz. melléklet mutatja be.
- 8) Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata irányítása alá tartozó Hartai Ráday Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola 2015. évi költségvetésének teljesítéséről szóló beszámolót a 5/a-5/d. sz. melléklet tartalmazza.
- 9) Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata irányítása alá tartozó Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda-Bölcsőde 2015. évi költségvetésének teljesítéséről szóló beszámolót a 6/a-6/d. sz. melléklet tartalmazza.
- 10) Az európai uniós támogatással megvalósuló projektek 2015. évi bevételeit és kiadásait a 7. sz. melléklet tartalmazza.

- 11) A Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat és az általa irányított költségvetési szervek 2015. évi költségvetési maradványát a 8. sz. melléklet szerint hagyja jóvá.
- 12) A nemzetiségi önkormányzat 2015. december 31-ei állapot szerinti vagyonát a 9. sz. mellékletben részletezett mérlegadatokat alapján 1.672 E Ft-ban állapítja meg, a kapcsolódó tételes kimutatás az önkormányzat vagyonkataszterében található meg.
- 13) A nemzetiségi önkormányzat vagyonkimutatását költségvetési szervenként a 9/a. sz. melléklet tartalmazza.
- 14) A O-ra leírt használatban lévő eszközök állományát a 9/b sz. melléklet tartalmazza.
- 15) A z Önkormányzat O-ra leírt használaton kívüli eszközökkel - 9/c. sz. melléklet - nem rendelkezik.
- 16) Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi fejlesztési céljai, melyek megvalósításához a Stabilitási törvény szerinti adósságot keletkeztető ügylet válik, vagy válhat szükségessé 10. sz. melléklet tartalmazza.
- 17) Harta Nagyközség Önkormányzat a Stabilitási törvény 3. §-a szerinti adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségeit a 10/a.sz. melléklet tartalmazza.

- 18) Ez a határozat a kihirdetését követő napon lép hatályba.

Felelős: Fröhlich Henrikné elnök

Határidő: folyamatos

(A határozat mellékletei a jegyzőkönyv 4. melléklete)

3./ Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi belső ellenőrzési jelentésének elfogadása.

Előadó: Fröhlich Henrikné elnök

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv 5. melléklete)

Fröhlich Henrikné elnök:

Jogsabályi előírás alapján elkészült a belső ellenőrzési jelentés, az ellenőrzés a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának, működésének szabályszerűségére terjedt ki. Kirívó hiányosságot nem állapított meg a jelentés, az ellenőrzés a főbb megállapításokra intézkedési terv készítését irányozta elő.

Kérte a képviselők véleményét, hozzászólását a zárszámadással kapcsolatban.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

Szám: 13/2016.(V.04.) NNÖ számú határozata

Tárgy: Az önkormányzatnál végezett 2015. évi belső ellenőrzési jelentés elfogadása.

H A T Á R O Z A T

Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az önkormányzat hivatalánál végzett belső ellenőrzési jelentést az e határozat melléklete szerinti intézkedési tervvel elfogadja

Felelős: Dr. Sárközi Zsolt, jegyző

Határidő: Az intézkedési tervben foglaltak szerint

4./ A Hartai Hétszínvirág Egységes Óvoda-Bölcsöde intézményvezetői megbízása

Előadó: Fröhlich Henrikné elnök

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv 6. melléklete)

Fröhlich Henrikné elnök:

Az óvoda-bölcsöde intézményvezetőjének megbízása 2016. augusztus 15-én lejár, ezért javasolta, hogy az intézményvezetői feladatok ellátására pályázatot írjon ki a képviselő-testület fenntartva a jogot annak eredménytelenné nyilvánítására. Ez esetben lehetősége lesz a jelenlegi intézményvezető megbízásának meghosszabbítására. Intézményátvételnél tisztázódott, hogy nem kötelező a német nyelvtudás, vagy a nemzetiségi pedagógus végzettség, de az önkormányzat teljesen természetesen várhatja el ezt a végzettséget a pályázóktól. A megbízás 5 évre terjedő lehet, a megbízáshoz szükséges Harta Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testületének egyetértése is.

Kérte a képviselők véleményét, hozzászólását a pályázati kiírással kapcsolatban.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

Szám: 14/2016.(V.04.) NNÖ számú határozata

Tárgy: Pályázat kiírása a Hartai Hétszínvirág Egységes Óvoda-Bölcsöde intézményvezetői megbízására

H A T Á R O Z A T

Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete pályázatot ír ki az általa fenntartott Hartai Hétszínvirág Egységes Óvoda-Bölcsöde intézményvezetői feladatainak ellátására.

(A pályázati felhívás a határozat melléklete)

Határidő: 2016. június 1.

Felelős: Fröhlich Henrikné, elnök

5./ Egyéb ügyek

Előadó: Fröhlich Henrikné elnök

Fröhlich Henrikné elnök:

Elmondta, hogy felhívás érkezett Pécsről, miszerint április 22-én elindult országos útjára az úgynevezett „Wanderbündel - Vándor Batyu”, szimbolizálva hogy a német lakosságot is egy batyúval telepítették ki egykor. A nemzetiségi önkormányzat is jelentkezett, szeptember 2. hetében érkezik ide a batyu. Az 1. napirendnél beszámolt arról, hogy az iskolával közösen rendezett játékos nyelvi vetélkedő volt a Faluházban. A tárgyi díjakat, jutalmakat az iskola vásárolta meg, ezért javasolta, hogy 20 ezer Ft-os támogatást nyújtsanak az iskolának, valamint 10 ezer Ft-tal járuljon az önkormányzat a vetélkedő egyéb költségeihez.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

Szám: 15/2016.(V.04.) NNÖ számú határozata

Tárgy: Ráday Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola támogatása.

A Képviselő-testület 20.000,- Ft támogatást nyújt a Ráday Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolának az április 14-én megtartott játékos nyelvi vetélkedő tárgyi jutalmainak kifizetésére.

A támogatás az intézménynek kiállított számla ellenében kifizethető.

Felelős: Fröhlich Henrikné elnök

Határidő: 2016. május 31.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

Szám: 16/2016.(V.04.) NNÖ számú határozata

Tárgy: Játékos nyelvi vetélkedő támogatása.

A Képviselő-testület az április 14-én megtartott játékos nyelvi vetélkedő egyéb költségeinek fedezetére 10.000,- Ft támogatást nyújt.

Felelős: Fröhlich Henrikné elnök

Határidő: 2016. május 31.

Fröhlich Henrikné elnök:

Szintén az 1. napirendnél említette, hogy a gyomaendrődi német nemzetiségi önkormányzat látogatást tett Hartán, javasolta, hogy az itt tartózkodás költségeit a partneri kapcsolatok ápolása jegyében a képviselő-testület biztosítsa.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

Szám: 17/2016.(V.04.) NNÖ számú határozata:

Tárgy: a gyomaendrődi német nemzetiségi önkormányzat látogatása.

A Képviselő-testület 20.000,- Ft-tal támogatja a Gyomaendrődi Német Nemzetiségi Önkormányzat hartai látogatásának költségeit.

Felelős: Fröhlich Henrikné elnök

Határidő: folyamatos

Fröhlich Henrikné elnök:

A dunatetőleni óvoda egész napos nyitva tartása miatt érkezett kérelem az odajáró gyermekek szüleitől. Szeretnék, ha 6 óra helyett szeptember elsejétől 8 órás nyitva tartása lenne az óvodának. Az óvoda nyitva tartását a fenntartó határozza meg. Az egész napos nyitva tartás a fenntartónak többletköltséget nem okoz, többlet költség a német nyelvoktató óvónő bére lenne, de ezt a költséget – egyeztetés után – a dunatetőleni önkormányzat átvállalja.

Kérte a képviselőket, hogy szavazzanak a nyitva tartásról. A képviselők 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozták:

Szám: 18/2016.(V.04.) NNÖ számú határozata

Tárgy: Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda-Bölcsőde dunatetőtleni tagóvoda nyitva tartásának növelése.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a dunatetőtleni tagóvoda nyitva tartását 2016. szeptember 1-től 6 óra helyett 8 órára emeli.

Felelős: Fröhlich Henrikné elnök

Határidő: 2016. szeptember 1.

Értesül: Hartai Hétszínvirág Óvoda, Dunatetőtlen
Község Önkormányzata

Fröhlich Henrikné elnök:

Megkérdezte a jelenlévőket, hogy van-e még kérdése, véleménye, hozzászólása, egyéb bejelenteni valója valakinek?

Grób Gyuláné gondnok:

Elmondta, hogy a Tájháznál szakfelügyeleti vizsgálat volt, némi hiányosságot állapítottak meg, többek között a működési engedély elavult, a leltár is elavult, új fajta kell, gyarapodási naplót kell vezetni, a raktár helyisége sem megfelelő, sőt méltatlan a múzeumi tárgyak raktározására, szuvasak a tárgyak, még a kiállító téren is.

A Hagyományörző Egyesület és a Tájház közös rendezésében, Magyarországi németek népviselete vándor fotókiállítás nyílt a Hajósmúzeumban. A képanyag Pécsről érkezett, a kiállítás összköltsége 40.000,- Ft.

Fröhlich Henrikné elnök:

Javasolta a fotókiállítás költségeinek átvállalását és kérte a képviselőket, hogy kézfeltartással szavazzanak.

A képviselők egyhangú 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozták:

Szám: 19/2016.(V.04.) NNÖ számú határozata

Tárgy: Vándor fotókiállítás támogatása

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a Magyarországi németek népviselete című vándor fotókiállítás 40.000,- Ft-os költségét átvállalja.

Felelős: Fröhlich Henrikné elnök


Határidő: folyamatos

Fröhlich Henrikné elnök

Több hozzászólás nem volt, ezért megköszönte a képviselők részvételét és az ülést 19 órakor bezárta.


Fröhlich Henrikné
elnök




Kaiber Henrik
képviselő
jkv.hitelesítő